



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

SPIRÁLTÖMLO SZETT

GARDENLINE®



844930

A FOGYASZTÁSI CÍKK TÍPUSA: WU9926902

04/2025

240195_20241006

SZÁRMAZÁSI HELY: Kína

CONNTELL MEISTER GMBH
OBERKAMPEN STR. 39
42349 WUPPERTAL
GERMANY
CM@COMEL.INFO

GYÁRTÓ:

1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK



Ez a használati útmutató (a továbbiakban „útmutató”) a termék része, és az üzembe helyezésre és a használatra vonatkozó fontos információkat tartalmaz.

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, különösen a **Biztonság** c. fejezetet. A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és/vagy a termék károsodásához vezethet.

Őrizze meg ezt az útmutatót, a későbbiekben még szüksége lehet rá. Amennyiben a terméket továbbadja, feltétlenül adja oda ezt az útmutatót is. Ha az útmutató digitális másolatára van szüksége, kérjük, forduljon a szervízközpontoz.

2 BIZTONSÁG

2.1 FIGYELMEZTETÉSEK MAGYARÁZATA

Az útmutatóban, a terméken és/vagy a csomagoláson a következő figyelmeztetéseket használjuk.



FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



VIGYÁZAT!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT!

» Ez a figyelmeztetés olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, anyagi kárt okozhat.

MEGJEGYZÉS

» Ez az előnyben részesített figyelmeztetés a nem személyi sérüléssel kapcsolatos tippekre és gyakorlatokra utal.

2.2 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



FIGYELMEZTETÉSI VESZÉLYES A GYERMEKEKRE ÉS A KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKSZERV VAGY MENTÁLIS KÉPESSEGEKKEL RENDELKEZŐ SZEMÉLYEKRE (PL. BIZONYOS FOGYATÉKKAL ÉLŐKRE, KORLÁTOZOTT FIZIKAI ÉS MENTÁLIS KÉPESÉGŰ IDŐSEKRE), VAGY A KELLŐ TAPASZTALATTAL ÉS ISMERETTEL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEKRE (PL. NAGYOBB GYERMEKEKRE)!

- » A terméket a nyolcadik évüket betöltött gyermekek, illetve fizikailag, érzékszervi vagy mentálisan korlátozott személyek, valamint a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy abban az esetben használhatják, ha betanították őket a termék biztonságos használatára, és megértették az abból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.
- » A nyolc évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a terméktől és a tömlő csatlakozásától.
- » Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- » Ne engedje, hogy gyermekek a csomagolófóliával játszanak. Játék közben a gyermekek belegabalyodhatnak, és megfulladhatnak.



FIGYELMEZTETÉSI! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- » A szakszerűtlen összeszerelés vagy használat sérüléshez vezethet.
- » Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész sértetlen és megfelelően van felszerelve. Szakszerűtlen felszerelés esetén sérülésveszély áll fenn. A megrongálódott alkatrészek hátrányosan befolyásolhatják a biztonságot és a működést.
- » A víz nagy nyomással történő kilépésének és a sérülések megakadályozására a víznyomást megfelelően szabályozni kell. Ne irányítsa a vízugarat személyekre vagy állatokra.
- » A termék ivóvízhez nem alkalmas.
- » Felszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a vízcsap zárva van.
- » Ne irányítsa a vízugarat elektromos készülékekre.

1



VIGYÁZAT! CSÚSZÁSVESZÉLY!

- » Ha nedves a talaj, elcsúszhat és megsérülhet.
- » Gondoskodjon arról, hogy a talaj a termék körül lehetőleg szintén száraz maradjon.
- » Zárja el a vízcsapot, ha nem használja a terméket.

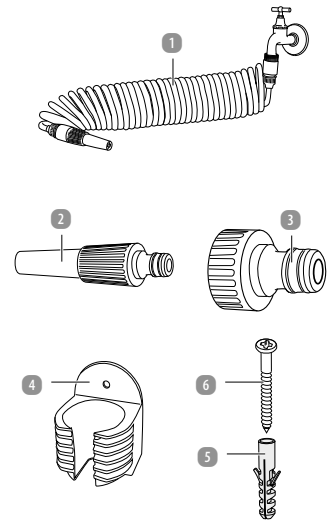
VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- » A termék szakszerűtlen használata a termék károsodásához vezethet.
- » A fagykárok elkerülése érdekében télen szerelje le a terméket a falról, és tárolja száraz helyen.
- » Ne vezesse a terméket sarkok vagy élek, illetve hegyes vagy éles szélű tárgyak mentén. Ez a termék károsodásához és tömítetlenségéhez vezethet.
- » Ne fektesse le a terméket olyan helyen, ahol járművek közlekednek. Ha áthajtanak a tömlőn, a termék szétrepedhet.
- » Csak szakemberrel végeztesse el a szerelést.

2.3 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- » Ez a termék kizárólag rendszeres öntözési célokra készült.
- » A terméket kizárólag a jelen útmutatóban leírtaknak megfelelően használja. Bármely egyéb használat rendeltetésellenesnek minősül, anyagi kárt vagy akár személyi sérülést okozhat.
- » Szakszerűtlen használat esetén sérülésveszély áll fenn.
- » A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a rendeltetésellenes vagy helytelen használatból eredő károktól.

3 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



- 1 Tömlő
- 2 Állítható szórófej
- 3 Vízcsap-csatlakozó
- 4 Fali tartó
- 5 Típlí
- 6 Csavar

2



4 AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

4.1 A TERMÉK ÉS A CSOMAG TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉSI! FULLADÁSVESZÉLY!

- » Tartson távol minden csomagolóanyagot a gyermekektől és a háziállatoktól – ezek az anyagok potenciális veszélyforrást jelentenek, a gyermekek és a háziállatok pl. megfulladhatnak, vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket.

⚠ VIGYÁZATI! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- » Óvatosan nyissa ki a csomagolást, hogy elkerülje a termék károsodását. Ne használjon éles tárgyakat.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Távolítsa el a csomagolóanyagot és az összes műanyag-/védőfóliát.
3. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd **A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE** c. fejezetet).
4. Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a terméken vagy bármely alkatrészén. Amennyiben igen, ne használja a terméket.

4.2 ÁLAPTISZTÍTÁS

Az első üzembe helyezés előtt tisztítsa meg a termék összes alkatrészét a **TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS** c. fejezetben leírtak szerint.

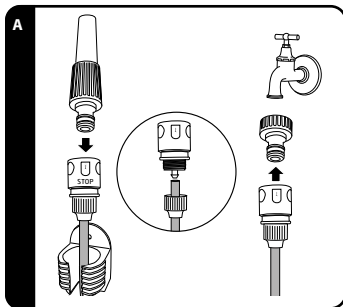
5 ÖSSZESZERELÉS

5.1 FALI TARTÓ: A HELY KIVÁLASZTÁSA

1. Válasszon egy stabil, teherbíró felszerelési helyet.
2. Válassza ki a fali tartó **4** rögzítési helyét a vízcsap közelében.
3. Úgy válassza meg a távolságot, hogy a tömlő **1** lazán lógjon lefelé.

ℹ MEGJEGYZÉS

- » A fali tartót lehetőség szerint közvetlenül a vízcsap mellé szerelje fel (lásd **A ábra**). Célszerű a fali tartót a talaj felett 80 és 100 cm közötti magasságban felszerelni, hogy jobban kézre álljon.



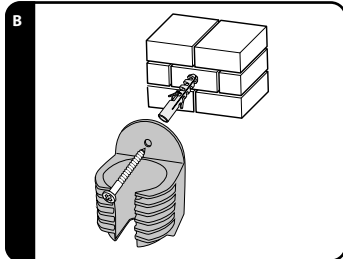
5.2 A FALI TARTÓ FELSZERELÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉSI! ÁRAMÜTÉS- ÉS SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- » A szakszerűtlen összeszerelés vagy használat sérüléshez vezethet.
- » Ügyeljen arra, hogy az összeszerelés során ne sértsen meg kábeleket, vezetékeket vagy vízcsöveket. Fűrés előtt ellenőrizze a felszerelés helyét egy húzalkeresővel.

ℹ MEGJEGYZÉS

- » A rögzítőanyag nem minden felülethez alkalmas. Előzetesen ellenőrizze a felületet szilárdság szempontjából.



1. Fúrjon egy lyukat a megfelelő falba úgy, hogy beleérjen a tiplé **5** (lásd **B ábra**).
2. Tolja a tiplét a furatba (lásd **B ábra**).

3. Tolja a csavart **6** a fali tartóval **4** együtt a tiplébe. Csavarja be a csavart a falba egy csavarhúzóval (nem tartozék).

5.3 A TÖMLŐ FELSZERELÉSE

1. Dugja az állítható szűrőfejet **2** a vízzáró tömlőcsatlakozóba a tömlő **1** végén (lásd **A ábra**). A vízzáró tömlőcsatlakozó „STOP” jelzéssel van ellátva.
2. Csavarja a vízcsap-csatlakozót **3** a vízcsapra (lásd **A ábra**).
3. Tolja a szabad tömlőcsatlakozót a vízcsapra szerelt vízcsap-csatlakozóra (siehe **A ábra**).

6 HASZNÁLAT

1. Vegye le a tömlőt **1** a fali tartóról **4**.
2. Nyissa ki a vízcsapot.
3. Irányítsa a tömlőt a kívánt irányba.
4. Tartsa a tömlőt a kezében, és forgass el az állítható szűrőfejet **2**. Most folyik a víz a tömlőből.
5. A vízzáró tömlőcsatlakozó vízzáró funkcióval rendelkezik. A csatlakoztatott eszköz (pl. az állítható szűrőfej) leválasztásakor automatikusan elzárja a vizet. Csatlakoztatás után ismét folyik a víz. Így nem kell a csaphoz mennie és megszakítania a vízellátást a további megfelelő eszközök (pl. öntöző) csatlakoztatásához.

7 TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

⚠ VIGYÁZATI! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- » Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy műanyag sörtéjű keféket, valamint éles vagy fém tisztítóeszközöket, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyat. Ezek megrongálhatják a termék felületét.
- » A téli tároláshoz teljesen ürítse ki a tömlőt, mivel a megfagyott víz kárt okozhat a termékben.
- » Ne hagyja a tömlőt a napon, mert ez károsíthatja az anyagot és lerövidítheti a termék élettartamát.

Minden használat után:

- Minden használat után akassza vissza a tömlőt **1** a fali tartóra **4**.

8 MŰSZAKI ADATOK

Modell:	WU9926902
Cikkszám:	844930
Üzemi nyomás:	4 bar
Hosszúság:	kb. 10 m

9 ÁRTALMATLANÍTÁSI UTASÍTÁSOK

9.1 A CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA



Ez a szimbólum a csomagolóanyagok megfelelő újrahasznosítási, komposztálási és/vagy ártalmatlanítási módját jelzi.

9.2 A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

- A terméket a hatályos nemzeti ártalmatlanítási előírásoknak és törvényeknek megfelelően kell ártalmatlanítani.